



АРМІЯ **INFORM**

**ШІСТЬ
ЗЛОЧИНІВ
РОСІЇ
ПРОТИ
ДІТЕЙ**



**SIX
RUSSIA'S
CRIMES
AGAINST
CHILDREN**



ШІСТЬ. Саме стільки видів серйозних порушень проти дітей під час збройних конфліктів встановлено сукупно Резолюціями Ради Безпеки ООН 1261 (1999), 1882 (2009), 1998 (2011) та 2225 (2015). Дані станом на 1.06.2022.

Саме стільки видів серйозних порушень проти дітей щорічно є предметом доповіді Генсека ООН «Діти та збройний конфлікт» та доповіді Спецпредставника Генсека ООН у справах дітей і збройних конфліктів.

Саме стільки видів злочинів проти дітей вчиняє росія у міжнародному збройному конфлікті, спричиненому її агресією проти України:

- 1) вбивства та каліцтва дітей;
- 2) вербування і використання дітей;
- 3) зґвалтування та інші форми сексуального насильства проти дітей;
- 4) напади на школи, лікарні та захищених осіб, які пов'язані з ними;
- 5) викрадення дітей
- 6) відмова в доступі до гуманітарної допомоги.

Усі вони відповідно до Римського статуту Міжнародного кримінального суду є міжнародними злочинами. Злочинами проти безвинних і найслабших. Злочинами, прощення за які не буде ні від ЗС України, ні від суспільства в цілому.

У цьому буклеті ми висвітлюємо кожен із шести видів злочинів проти дітей. Один допис – один вид злочину, який російське політичне та військове керівництво, так само як і окремі військовослужбовці РФ, вчиняють на українській землі проти українських дітей.

SIX. The number of serious violations against children during the armed conflict defined in the Security Council Resolution 1261 (1999). Data as of June 1, 2022.

The number of serious violations against children annually analyzed in the Report of the Secretary-General “Children and armed conflict” and Report of the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict.

The number of serious violations against children committed by Russian during the international armed conflict, caused by its aggression against Ukraine:

- 1) killing and maiming of children;
- 2) recruitment and use of children;
- 3) rape and other forms of sexual violence against children;
- 4) attacks on schools, hospitals and protected persons in relation to schools and/or hospitals;
- 5) abduction of children;
- 6) denial of humanitarian access.

All of them according to the Rome Statute constitute international crimes. Crimes against innocent and weak. Crimes that will be never forgotten by the Armed Forces of Ukraine and the socially in general.

We cover each of the six types of crimes against children in this leaflet. One post – one type of crime, committed by russian political and military HQ as well as by ordinary russian soldiers on the Ukrainian territory against Ukrainian children.



РОСІЯ ВЕРБУЄ І ВИКОРИСТОВУЄ ДІТЕЙ

rUSSIA RECRUITS AND USES CHILDREN

Вербування й використання дітей — перше із шести серйозних порушень проти дітей, яке росія вчиняє під час міжнародного збройного конфлікту, спричиненого її агресією проти України.

Вербування і використання дітей прямо заборонені:

МІЖНАРОДНИМ ПРАВОМ

- норма 136 звичаєвого міжнародного гуманітарного права;
- спільна стаття 3 Женевських конвенцій 1949 року;
- стаття 77 Додаткового протоколу до Женевських конвенцій 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів;

Recruitment and use of children is the first of six serious violations against children, which russia commits during the international armed conflict, caused by aggression against Ukraine.

Recruitment and use of children is directly prohibited by:

INTERNATIONAL LAW

- Rule 136 Customary International humanitarian law;
- common article 3 of Geneva Conventions 1949;
- Article 77 of the Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I);

- стаття 38 Конвенції про права дитини;
- Факультативний протокол до Конвенції про права дитини щодо участі дітей у збройних конфліктах;

НАЦІОНАЛЬНИМ ПРАВОМ УКРАЇНИ

- стаття 30 Закону України «Про охорону дитинства»;
- стаття 438 Кримінального кодексу України;

НАЦІОНАЛЬНИМ ПРАВОМ РОСІЇ

- федеральний закон «Про основні гарантії прав дитини в російській федерації».

Усі зазначені вище норми міжнародного права є обов'язковими для виконання російською федерацією. Однак це не заважає агресору цинічно порушувати їх як проти українських дітей, так і проти своїх власних.

ФАКТИ:

- Спецслужби російської федерації за допомогою смартфон-ігор використовували українських дітей для збору інформації про розташування стратегічно важливих об'єктів (блокпостів, транспортних шляхів тощо)
- факт, встановлений Службою безпеки України.

Цей випадок свідчить про використання росією українських дітей в інтересах розвідки.

- Article 38 of the Convention on the Rights of the Child;

- Optional Protocols to the Convention on the Rights of the Child;

NATIONAL LAW OF UKRAINE

- Article 30 of the Law «On Childhood Protection»;
- Article 438 of the Criminal Code of Ukraine;

NATIONAL LAW OF RUSSIAN FEDERATION

- federal law «On the basic guarantees of the child rights in the russian federation».

All mentioned above norms of the international law are mandatory for the russian federation. However, this does not prevent the aggressor from committing cynical violations against Ukrainian children and own children as well.

FACTS:

- Special services of the russian federation by the smartphone games used Ukrainian children to gather information about the location of strategic objects (checkpoints, transport routes, etc.) – the fact founded by the Security Service of Ukraine.

This case demonstrates that russia is using Ukrainian children for intelligence purposes.

— Представники збройних сил російської федерації в одному з окупованих населених пунктів залучали підлітка до розвідування позицій ЗС України, а також охорони та патрулювання населеного пункту — факт, встановлений Офісом Генерального прокурора.

— 20 березня міністр оборони російської федерації підписав наказ «Про організацію залучення членів військово-патріотичного громадського руху „Юнармія“ до проведення спеціальної операції на території України», який передбачає підготовку звітності потенційного людського резерву у віці 17-18 років для залучення до бойових дій у складі окупаційної армії — факт, встановлений Головним управлінням розвідки Міністерства оборони України.

Видання вищезгаданого наказу безперечно свідчить про наявність намірів росії залучити дітей до безпосередньої участі у бойових діях проти України.

Однак використання дітей під час збройного конфлікту може полягати не тільки у їхній безпосередній участі у бойових діях, а й виконанні так званих допоміжних функцій: отримання важливої для ведення бойових дій чи окупаційного режиму інформації, патрулювання, охорона, супроводження безпечними шляхами тощо. Така позиція підтверджується, зокрема, і Міжнародним кримінальним судом у справі проти Томаса Любанга (Вирок Судової палати, 2012).

— In one of the occupied towns representatives of the russian armed forces involved a teenager in reconnaissance of the Ukrainian Armed Forces positions, as well as town guarding and patrolling — the fact founded by the Office of the General Prosecutor.

— On March 20, the Minister of Defense of the russian federation signed an order «On the organization of the involvement of members of the military-patriotic public movement» Unarmiya «in a special operation in Ukraine». It requires reporting on the potential human reserves 17-18 years old for participation in the hostilities — the fact founded by the Main Intelligence Directorate of the Ministry of Defense of Ukraine.

Adoption of the mentioned above order definitely indicates russian intent directly involve children in the hostilities against Ukraine.

However, use of children during the armed conflict except of their direct participation in the hostilities also includes performance of so-called «additional» functions: obtaining information important for the course of action or the occupation regime, patrolling, guarding, guiding safe routes etc. This approach is also proved, particularly, by the International Criminal Court in the case of the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo (Decision on Sentence of the Trial Chamber, 2012).

На жаль, Римський статут Міжнародного кримінального суду війсьним злочином визнає лише набір або вербування дітей віком до 15 років у склад національних збройних сил або їхнє використання для активної участі у бойових діях (пункт b, xxvi, стаття 8). Однак хто знає, коли росія опуститься і до цього?

Unfortunately, the Rome Statute of the International Criminal Court defines only conscripting or enlisting children under the age of fifteen years into the national armed forces or using them to participate actively in hostilities as a war crime (xxvi, Paragraph b, Article 8). However, who knows when Russia will drop below this?





РОСІЯ ВИКРАДАЄ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ

rUSSIA ABDUCTS UKRAINIAN CHILDREN

Викрадення дітей – другий із шести злочинів, які росія вчиняє проти дітей України.

ПОНАД 234 ТИСЯЧІ ДІТЕЙ

Таку кількість юних громадян України росія примусово депортувала на свою територію та територію білорусі, а також примусово перемістила в межах тимчасово окупованих територій України.

«УГОДИ» МІНОСВІТИ РФ З ОКУПАЦІЙНИМИ АДМІНІСТРАЦІЯМИ ТИМЧАСОВО ОКУПОВАНИХ ТЕРИТОРІЙ ДОНЕЦЬКОЇ ТА ЛУГАНСЬКОЇ ОБЛАСТЕЙ

Такі протиправні «угоди» планує використовувати РФ для передачі в російські сім'ї українських дітей-сиріт, незаконно депортованих з території України.

Abduction of children is the second of six crimes Russia commits against children of Ukraine.

MORE THAN 234 THOUSANDS OF CHILDREN

This is the number of young Ukrainians russia forcibly transferred on its territory, territory of Belarus or temporary occupied territories of Ukraine.

«AGREEMENTS» BETWEEN RUAAIN MINISTRY OF EDUCATION AND OCCUPATION ADMINISTRATIONS OF TEMPORARY OCCUPIED TERRITORIES

These is what russia plans to use for transferring Ukrainian orphans to russian families.

СПРОЩЕНА ПРОЦЕДУРА УСИНОВЛЕННЯ

Такі зміни до законодавства готує рф задля швидшого усиновлення росіянами українських дітей.

РОСІЯ ВИКРАДАЄ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ ШЛЯХОМ:

- незаконної депортації (примусове переміщення за межі України);
- примусового переміщення (примусове переміщення у межах України, зокрема тимчасово окуповані території);
- незаконного позбавлення волі.

РОСІЯ ГРУБО ПОРУШУЄ НОРМИ:***міжнародного гуманітарного права***

- норми 129, 131, 132 звичаєвого міжнародного гуманітарного права;
- статті 27, 49, 50 Женевської конвенції (IV) про захист цивільного населення під час війни;
- статті 75 Додаткового протоколу до Женевських конвенцій 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів;

Конвенції ООН про права дитини

Конвенції про запобігання злочину геноциду та покарання за нього (стаття II (e))

Кримінального кодексу України

- стаття 438 (порушення законів і звичаїв ведення війни)
- стаття 442 (геноцид)

Сімейного кодексу України (стаття 238)

SIMPLIFIED ADOPTION PROCEDURE

These are legislation amendments russia prepares for speedy adoption of Ukrainian children by russians.

rUSSIA ABDUCTS UKRAINIAN CHILDREN IN THE FORMS OF:

- unlawful deportation (forcibly transferring out of the territory of Ukraine);
- forcibly transferring (forcibly transferring within the territory of Ukraine, including on the temporary occupied territory);
- imprisonment.

rUSSIA GRAVELY VIOLATES NORMS OF :***International humanitarian law***

- Rule 129, 131, 132 of the Customary International humanitarian law;
- Articles 27, 49, 50 of the Geneva Convention (IV) relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War;
- Article 75 of the Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I);

Convention on the Rights of the Child

The Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide (Article II (e))

Criminal Code of Ukraine

- Article 438 (violations of the rules and customs of war)
- Article 442 (genocide)

Family Code of Ukraine (Article 238)

**РОСІЯ ТА РОСІЯНИ ВЧИНЯЮТЬ МІЖНАРОДНІ
ЗЛОЧИНИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ РИМСЬКИМ
СТАТУТОМ МІЖНАРОДНОГО КРИМІНАЛЬНОГО
СУДУ, І ВІДПОВІСТЬ ЗА:**

воєнні злочини (пункти vii, a, частина 2, стаття 8)

- незаконна депортація або переміщення чи незаконне позбавлення волі;
- депортація або переміщення населення окупованої території або окремих його частин у межах або за межі цієї території;

геноцид (стаття 6(e))

- насильницька передача дітей з однієї групи людей в іншу;

злочини проти людяності (d, частина 1, стаття 7)

- депортація або насильницьке переміщення населення.

**rUSSIA AND RUSSIANS COMMIT INTERNATIONAL
CRIMES (ACCORDING TO THE ROME STATUTE
OF THE INTERNATIONAL CRIMINAL CODE) AND
WILL BE SENTENCED FOR:**

war crimes (paras vii, a, part 2, Article 8)

- unlawful deportation or transfer or unlawful confinement;
- deportation or displacing of some amount or all population of occupied territory within or beyond the borders of this territory;

genocide (Article 6(e))

- forcibly transferring children of the group to another group;

crimes against humanity (d, part 1, Article 7)

- deportation or forcible transfer of population.



РОСІЯ ВБИВАЄ ТА КАЛІЧИТЬ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ

rUSSIA KILLS AND MAIMS UKRAINIAN CHILDREN

4 червня Україна вшановує пам'ять дітей, які загинули внаслідок збройної агресії російської федерації проти України (постанова Верховної Ради України від 01.06.2021 року № 1490-IX).

Вбивства та скалічення дітей – **третій** із шести злочинів, які росія вчиняє проти дітей України.

261 дитина загинула.

463 дітей поранені.

Мінімум:

- 261 ім'я не прозвучить уже НІКОЛИ. ЗНОВУ.
- 463 тіла дітей України не будуть такими, як раніше, НІКОЛИ. ЗНОВУ.
- Усі душі дітей України не будуть повністю відновлені НІКОЛИ. ЗНОВУ.

On the 4th June, Ukraine honors the memory of children died because of the armed aggression of russian federation against Ukraine (Resolution of the Verkhovna Rada of Ukraine dated 01 June 2021 №1490-IX).

Killing and maiming of children is the third of six crimes russia commits against children of Ukraine.

261 children are killed.

463 children are maimed.

At least.

- 261 names will be called NEVER. AGAIN.
- 463 body of the Ukrainian children will be as good as before NEVER. AGAIN.
- All souls of the Ukrainian children will be fully recovered NEVER. AGAIN.

РОСІЯ ВБИВАЄ І КАЛІЧИТЬ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ:

- навмисно розстрілюючи евакуаційні автомобілі з надписом «Діти»;
- навмисно використовуючи заборонені засоби та методи ведення бойових дій (невибіркової дії та такі, що завдають надмірних ушкоджень і страждань);
- здійснюючи напади на цивільні об'єкти: міста, села, житлові будинки, адміністративні будівлі тощо;
- здійснюючи напади на спеціально захищені об'єкти:
 - освітні: дитячі садочки, школи, заклади позашкільного дозвілля;
 - медичні: поліклініки, амбулаторії, лікарні, медичний транспорт;
 - об'єкти релігійної, мистецької та культурної спадщини;
 - об'єкти критичної інфраструктури тощо.

ВБИВАЮЧИ ТА СКАЛІЧУЮЧИ ДІТЕЙ, РОСІЯ ГРУБО ПОРУШУЄ ВСІ МОЖЛИВІ НОРМИ:

- міжнародного гуманітарного права;
- міжнародного права прав людини;
- міжнародного кримінального права;
- національного законодавства України та навіть росії.

RUSSIA KILLS AND MAIMS UKRAINIAN CHILDREN

- intentionally shooting evacuation vehicles with the sign «Children»;
- using prohibited means and methods of warfare (indiscriminate actions, that cause superfluous injury or unnecessary suffering);
- targeting civilian objects: cities, villages, residential buildings, administrative buildings, etc.;
- targeting specially protected objects:
 - educational: kindergartens, schools, and extracurricular education schools;
 - medical: hospitals, medical transport, outpatient clinics and clinics;
 - religious, artistic, cultural objects;
 - objects of critical infrastructure, etc.

BY KILLING AND MAIMING UKRAINIAN CHILDREN RUSSIA COMMITS GRAVE VIOLATIONS OF ALL POSSIBLE RULES IN:

- International humanitarian law;
- International human rights law;
- International criminal law;
- National legislation of Ukraine and even russia.

**РОСІЯ ТА РОСІЯНИ ВЧИНЯЮТЬ
МІЖНАРОДНІ ЗЛОЧИНИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ
РИМСЬКИМ СТАТУТОМ МІЖНАРОДНОГО
КРИМІНАЛЬНОГО СУДУ, І ОБОВ'ЯЗКОВО
БУДУТЬ ВІДПОВІДАТИ ЗА:**

воєнні злочини (стаття 8):

- умисне вбивство;
- умисне заподіяння сильних страждань або серйозних тілесних ушкоджень чи шкоди здоров'ю;
- умисний напад на цивільне населення;
- умисний напад на цивільні об'єкти;
- напад на незахищені й такі, що не є військовими цілями, міста, села, будівлі або їх обстріл із застосуванням будь-яких засобів;
- умисний напад на будівлі, призначені для потреб релігії, освіти, мистецтва, науки, госпіталі;
- застосування зброї, боєприпасів, техніки та методів невибіркової дії;
- умисний напад на медичні заклади та транспорт тощо;

геноцид (стаття 6) – у разі доведення наявності наміру знищити частково чи повністю національну групу – українців:

- вбивства;
- завдання серйозних тілесних ушкоджень або розумового розладу;

**rUSSIA AND rUSSIANS COMMIT
INTERNATIONAL CRIMES
(ACCORDING TO THE ROMESTATUTE OF THE
INTERNATIONAL CRIMINAL CODE)
AND WILL BE SENTENCED FOR:**

War crimes (Article 8)

- willful killing;
- willfully causing great suffering, or serious injury to body or health;
- intentionally directing attacks against the civilian population as such or against individual civilians not taking direct part in hostilities;
- intentionally directing attacks against civilian objects, that is, objects which are not military objectives;
- intentionally directing attacks against buildings dedicated to religion, education, art, science or charitable purposes, historic monuments, hospitals;
- employing weapons, projectiles and material and methods of warfare which are of a nature to cause superfluous injury or unnecessary suffering or which are inherently indiscriminate;
- intentionally directing attacks against buildings, material, medical units and transport.

Genocide (Article 6) – if the intent to destroy, in whole or in part, a national group of Ukrainians will be proved:

- killing;
- causing serious bodily or mental harm.

злочини проти людяності (стаття 7) – у разі доведення систематичності або широкомасштабності нападу:

- вбивство;
- інші нелюдські діяння, що полягають у навмисному спричиненні сильних страждань чи серйозних тілесних ушкоджень.

Crimes against humanity (Article 7) – if widespread or systematic attack will be proved:

- murder;
- other inhumane acts of a similar character intentionally causing great suffering, or serious injury to body or to mental or physical health.





РОСІЯ ЗДІЙСНЮЄ НАПАДИ НА УКРАЇНСЬКІ ШКОЛИ ТА ЛІКАРНІ

rUSSIA ATTACKS UKRAINIAN SCHOOLS AND HOSPITALS

Напади на школи та лікарні – **ЧЕТВЕРТИЙ** із шести злочинів, які росія вчиняє проти дітей України.

Цей злочин вчиняє російська федерація **ЩОДНЯ**.

Цей злочин залишить свої наслідки **НАЗАВЖДИ**.

Руйнування та повне знищення шкіл і лікарень, об'єктів цивільної інфраструктури на тривалий час позбавляє цивільне населення доступу до належного рівня освітніх і медичних послуг.

Школи, університети, дитячі садочки, дитячі будинки та інші заклади освіти – об'єкти збройного нападу росії:

1755 – ПОШКОДЖЕНО

184 – ЗРУЙНОВАНО

Attacks on schools and hospitals is the **FOURTH** of six crimes russia commits against children of Ukraine.

This crime is committed by russia federation **EVERYDAY**.

This crime will have consequences **FOREVER**.

The damage and complete destruction of schools and hospitals, civil infrastructure facilities, deprivation the civilian population of access to the appropriate level of educational and medical services for a long time.

Schools, universities, kindergartens, orphanages and other educational facilities are targeted by russian military attacks:

1755 are DAMAGED

184 are DESTROYED

Лікарні, поліклініки, станції швидкої медичної допомоги, станції переливання крові – та інші заклади охорони здоров'я – об'єкти збройного нападу росії:

627 – ПОШКОДЖЕНО
101 – ЗРУЙНОВАНО

Руйнуючи та знищуючи українські школи й лікарні, росія вбиває та калічить українців, зокрема й дітей, які перебувають в укриттях зазначених закладів або на лікуванні.

Напади на школи та лікарні – грубе порушення міжнародного гуманітарного права:

- принципу розрізнення (одного з основних принципів);
- звичаєвих норм міжнародного гуманітарного права;
- положень Женевської конвенції IV щодо захисту цивільного населення 1949 року;
- положень Додаткового протоколу до Женевських конвенцій 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів;
- Декларації про безпеку шкіл та низки інших міжнародно-правових документів щодо захисту дітей під час збройних конфліктів.

Hospitals, polyclinics, ambulance stations, blood transfusion stations and other health care facilities are targeted by russian military attacks:

627 are DAMAGED
101 are DESTROYED

Damage and complete destruction of schools and hospitals (that are objects of civilian infrastructure), for a long time deprives civilians of the access to the appropriate level of educational and medical services.

Attacks on schools and hospitals gravely violates international humanitarian law:

- Principle of distinction (prohibits attacks on civilians and civilian objects);
- Customary international humanitarian law;
- Geneva Convention (IV) relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War;
- Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts;
- The Safe Schools Declaration and other international legal documents on protection of children in the armed conflict.

Напади на школи та лікарні – це воєнні злочини (стаття 8 Римського статуту Міжнародного кримінального суду).

Вище військове та політичне керівництво росії, а також військовослужбовці, відповідатимуть за:

- умисне здійснення ударів по будівлях, призначених для релігійних, освітніх, мистецьких, наукових або благодійних цілей, історичних пам'яток, госпіталів;
- умисне здійснення ударів по будівлях, матеріалах, медичних закладах і транспортних засобах, а також персоналу, що використовують емблеми, встановлені Женевськими конвенціями;
- умисний напад на цивільні об'єкти.

Attacks on schools and hospitals are the war crimes (Article 8 of the Rome Statute of the International Criminal Code).

Russian military and political leadership as well as military personnel will be sentenced for:

- intentionally directing attacks against buildings dedicated to religion, education, art, science or charitable purposes, historic monuments, hospitals;
- intentionally directing attacks against buildings, material, medical units and transport, and personnel using the distinctive emblems of the Geneva Conventions in conformity with international law;
- intentionally directing attacks against civilian objects, that is, objects which are not military objectives.



РОСІЯ ВІДМОВЛЯЄ УКРАЇНСЬКИМ ДІТЯМ У ДОСТУПІ ДО ГУМАНІТАРНОЇ ДОПОМОГИ

rUSSIA DENIES HUMANITARIAN ACCESS

Відмова у доступі до гуманітарної допомоги – П'ЯТИЙ із шести злочинів, які росія вчиняє проти дітей України.

Право на життя.

Право на охорону здоров'я і медичну допомогу.

Право на безпечні умови для життя.

Право на рівень життя, достатній для фізичного, інтелектуального, морального, культурного, духовного і соціального розвитку.

Право на свободу, особисту недоторканність та захист гідності.

Право на освіту.

Це – основні права дітей.

Це – основні права дітей України, які порушує росія, відмовляючи у доступі до гуманітарної допомоги.

Denial of humanitarian access is the FIFTH of six crimes russia commits against children of Ukraine.

The right to live.

The right to health.

The right to security.

The right to a standard of living adequate for the child's physical, mental, spiritual, moral and social development.

The right to freedom, personal integrity and dignity.

The right to education.

These are basic children's rights.

These are basic children's rights in Ukraine, that russia violates by denial of humanitarian access.

Тростянець, Ірпінь, Маріуполь, Волноваха та інші міста примусово стали свідками позбавлення українських дітей доступу до базових речей – води, їжі, теплового одягу, медичної допомоги.

РОСІЯ ГРУБО ПОРУШУЄ НОРМИ:

- **міжнародного гуманітарного права:**
 - норма 55 звичаєвого міжнародного гуманітарного права;
 - статті 55, 60, 61, 62 Женевської конвенції (IV) про захист цивільного населення під час війни;
 - статті 14, 69, 70, 71 Додаткового протоколу до Женевських конвенцій 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів;
- **Конвенції ООН про права дитини;**
- **Конвенції про запобігання злочину геноциду та покарання за нього;**
- **Кримінального кодексу України;**
- **Сімейного кодексу України.**

РОСІЯ ТА РОСІЯНИ ВЧИНЯЮТЬ МІЖНАРОДНІ ЗЛОЧИНИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ РИМСЬКИМ СТАТУТОМ МІЖНАРОДНОГО КРИМІНАЛЬНОГО СУДУ, І ОБОВ'ЯЗКОВО ВІДПОВІДАТИМУТЬ ЗА:

- **воєнні злочини** (стаття 8):
 - умисне вчинення діянь, які піддають цивільне населення голоду як способу ведення війни шляхом позбавлення його предметів, необхідних для виживання, у тому числі умисне створення перешкод для

Trostyanets, Irpin, Mariupol, Volnovakha and other cities forcibly witnessed depriving Ukrainian children of access to basic things – water, food, warm clothes, medical care.

rUSSIA GRAVELY VIOLATES NORMS OF:

- **International humanitarian law:**
 - Rule 55 of the Customary International humanitarian law;
 - Articles 55, 60, 61, 62 of the Geneva Convention (IV) relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War;
 - Article 14, 69, 70, 71 of the Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I);
- **Convention on the Rights of the Child;**
- **The Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide;**
- **Criminal Code of Ukraine;**
- **Family Code of Ukraine.**

rUSSIA AND rUSSIANS COMMIT INTERNATIONAL CRIMES (ACCORDING TO THE ROME STATUTE OF THE INTERNATIONAL CRIMINAL CODE) AND WILL BE SENTENCED FOR:

- **War crimes** (Article 8)
 - intentionally using starvation of civilians as a method of warfare by depriving them of objects indispensable to

надання допомоги, як це передбачено Женевськими конвенціями;

● **геноцид** (стаття 6) – у разі доведення наявності наміру знищити частково чи повністю національну групу – українців:

– умисне створення таких життєвих умов, які розраховані на повне або часткове фізичне знищення;

● **злочини проти людяності** (стаття 7) – у разі доведення систематичності або широкомасштабності нападу:

– винищення;

– інші нелюдські діяння.

their survival, including wilfully impeding relief supplies as provided for under the Geneva Conventions.

● **Genocide** (Article 6) – if the intent to destroy, in whole or in part, a national group of Ukrainians will be proved:

– deliberately inflicting on the group conditions of life calculated to bring about its physical destruction in whole or in part.

● **Crimes against humanity** (Article 7) – if widespread or systematic attack will be proved:

– extermination;

– other inhumane acts of a similar character intentionally causing great suffering, or serious injury to body or to mental or physical health.



РОСІЯ ВЧИНЯЄ СЕКСУАЛЬНЕ НАСИЛЬСТВО ЩОДО УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ

rUSSIA COMMITS SEXUAL VIOLENCE AGAINST UKRAINIAN CHILDREN

Зґвалтування та інші форми сексуального насильства – ОСТАННІЙ ЗІ ЗЛОЧИНІВ.

Останній зі злочинів, який не може вчинити навіть найаморальніша істота.

Останній зі злочинів, який не може забути навіть найстійкіша дитина.

Останній зі злочинів, який не може пробачити навіть наймилосердніше суспільство.

Rape and other forms of sexual violence is the last crime.

The last crime, could be committed even by the most amoral creature.

The last crime, could be forgotten even by the most resistant child.

The last crime, could be forgiven even by the most merciful society.

Міжнародне право визначає три категорії дітей, постраждалих від сексуального насильства, пов'язаного з конфліктом:

- 1) діти, які безпосередньо зазнали сексуального насильства;
- 2) діти, які стали свідками сексуального насильства;
- 3) діти, які народилися в результаті сексуального насильства.

Нині є достатні підстави стверджувати про наявність першої та другої категорій українських дітей, постраждалих від сексуального насильства російських військовослужбовців.

- **росія цинічно порушує базові норми моралі.**
- **росія грубо порушує основні норми права:**
 - звичаєвого міжнародного гуманітарного права;
 - Женевської конвенції (IV) про захист цивільного населення під час війни;
 - Додаткового протоколу до Женевських конвенцій 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів;
 - Конвенції ООН про права дитини;
 - Конвенції про запобігання злочину геноциду та покарання за нього;
 - Кримінального кодексу України;
 - Сімейного кодексу України.

International law defines three categories of children, victimized by conflict-related sexual violence:

- 1) children-direct victims of sexual violence;
- 2) children-witnesses of sexual violence;
- 3) children born as a result of the sexual violence.

There are reasonable basis to believe children of the first and second categories are victims of the sexual violence, committed by russian servicemen.

- **rossia cynically violates basic norms of moral.**
- **rossia gravely violates basic norms of law:**
 - Customary International humanitarian law;
 - Geneva Convention (IV) relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War;
 - Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I);
 - Convention on the Rights of the Child;
 - The Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide;
 - Criminal Code of Ukraine;
 - Family Code of Ukraine.

**РОСІЯ ТА РОСІЯНИ ВЧИНЯЮТЬ МІЖНАРОДНІ
ЗЛОЧИНИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ РИМСЬКИМ
СТАТУТОМ МІЖНАРОДНОГО КРИМІНАЛЬНОГО
СУДУ, І ОБОВ'ЯЗКОВО ВІДПОВІДАТИМУТЬ ЗА:**

Воєнні злочини (стаття 8):

– зґвалтування, сексуальне рабство, примус до проституції, примусова вагітність, примусова стерилізація та будь-які інші види сексуального насильства, що є серйозними порушеннями Женевських конвенцій 1949 року;

– умисне заподіяння сильних страждань або серйозних тілесних ушкоджень чи шкоди здоров'ю.

Геноцид (стаття 6) – у разі доведення наявності наміру знищити частково чи повністю національну групу – українців:

– спричинення серйозних тілесних ушкоджень або розумового розладу;

– заходи, розраховані на запобігання дітонародження.

Злочини проти людяності (стаття 7) – у разі доведення систематичності або широкомасштабності нападу:

– зґвалтування, сексуальне рабство, примус до проституції, примусова вагітність, примусова стерилізація та будь-які інші види сексуального насильства;

– інші нелюдські діяння.

**RUSSIA AND RUSSIANS COMMIT INTERNATIONAL
CRIMES (ACCORDING TO THE ROME STATUTE
OF THE INTERNATIONAL CRIMINAL CODE) AND
WILL BE SENTENCED FOR:**

War crimes (Article 8)

– rape, sexual slavery, enforced prostitution, forced pregnancy, as defined in article 7, paragraph 2 (f), enforced sterilization, or any other form of sexual violence also constituting a grave breach of the Geneva Conventions;

– wilfully causing great suffering, or serious injury to body or health.

Genocide (Article 6) – if the intent to destroy, in whole or in part, a national group of Ukrainians will be proved:

– causing serious bodily or mental harm to members of the group;

– imposing measures intended to prevent births within the group.

Crimes against humanity (Article 7) – if widespread or systematic attack will be proved:

– rape, sexual slavery, enforced prostitution, forced pregnancy, enforced sterilization, or any other form of sexual violence of comparable gravity;

– other inhumane acts of a similar character intentionally causing great suffering, or serious injury to body or to mental or physical health.

Керівництво Міністерства оборони України та Збройних Сил України засуджує порушення норм міжнародного права військовим і політичним керівництвом та військовослужбовцями російської федерації, а також вимагає поважати міжнародне право та припинити вчинення міжнародних злочинів. Вина всіх воєнних злочинців росії буде доведена, а винні особи будуть покарані.

Департамент юридичного забезпечення МОУ

Leaders of the Ministry of Defense and the Armed Forces of Ukraine condemn the international law violations committed by the military and political leadership as well as military personnel of the russian federation and demand to respect international law and end committing international crimes.

Legal Department of the Ministry of Defence



АРМІЯ **INFORM**